

CultureTalk North Africa Video Transcripts: <http://langmedia.fivecolleges.edu>
Options in Higher Education

Tunisian Arabic transcript:

سي: آآ و بعد الجامعة؟
سو: بعد الجامعة بالطبيعة تاخذ المتريس اربع سنين في الجامعة متريس آآ بعد المتريس، المستير ألي هي عام و نص.
سي: حسب الاختصاص طبعا.
سو: حسب الاختصاص طبعا و بعد المستر، الدكتوراه.
سي: اهم و شنهو انواع الاختصاصات؟ ايش هي الاختصاصات العروفة، طب و لا لغات و لا...؟
سو: كل شئ يعني اللغات مركزين، قلت لك علاقته يعني باهية باللغات، الطب كذلك يعني آآ جامعة الطب في تونس تملى و تفرغ يعني برشا تلامذة يختارو الطب، طب الاسنان ألي هي جامعة تجي في مستر و الطلاب رغم ان بعضهم مثلا ألي يعيشو في مدن اخرى ينتقلو من المدينة ألي يعيش فيها و لا من المنطقة ألي يعيش فيها، ينتقل باش يدرس طب آآ الصيدلة كيف كيف.

English Transcript:

SE: ... And after university?

SO: After university... Naturally, you have maîtrise – four years in undergraduate studies. After maîtrise, you do Masters, which is a year and a half.

SE: Depending on the specialization, of course.

SO: It depends on the specialization. After Masters, you do PhD.

SE: What kind of specializations are there? Is it mostly medicine, languages or...?

SO: It is everything. As I told you, the Tunisians have a very strong relationship with languages and medicine too. Medical school in Tunisia is full; there are many students who choose medicine, especially dental medicine. There is a dental school in Mestir and students come from other parts of Tunisia. Students move from the city or region they live in to study medicine. The same goes for pharmacy.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2007-2010 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated